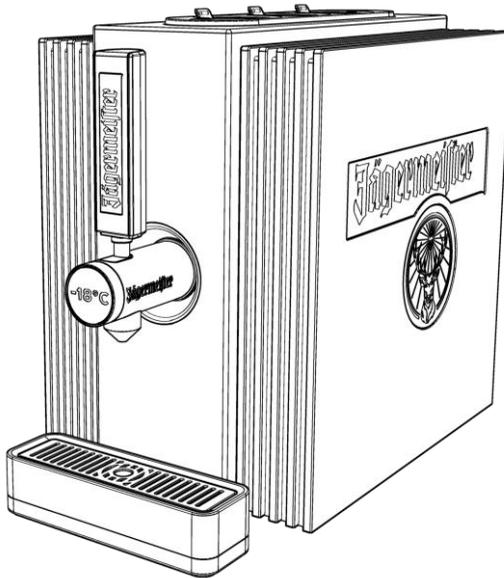




Tap Machine

Modelo: G4TM



Instruções de uso

Tradução portuguesa do manual de instruções original em alemão

Versão: 06/2023



Prefácio

Este manual de instruções serve de apoio ao uso seguro da Tap Machine “G4TM”. A Tap Machine “G4TM” é designada em seguida por “aparelho”, em sua forma abreviada.

A garrafa Jägermeister é designada por “garrafa”, em sua forma abreviada.

Manter o manual de instruções disponível

Este manual de instruções é parte integrante do aparelho.

- ▶ Ler atentamente o manual de instruções antes do primeiro uso do aparelho.
- ▶ Observar as instruções e especificações presentes neste manual de instruções.
- ▶ Conservar o manual de instruções durante o período de uso do aparelho.
- ▶ Manter o manual de instruções disponível para consulta.
- ▶ Se o manual de instruções for perdido ou ficar ilegível, ele está disponível para download em:
<http://www.jaegermeister.com/en/coldinnovation-documents/3BTM4thG-en-manual>
- ▶ Incluir o manual de instruções caso o aparelho seja vendido ou transmitido de outra forma.

Direitos autorais

Este manual de instruções contém informações sujeitas a direitos autorais. Sem o consentimento prévio por escrito da Mast-Jägermeister SE, este manual de instruções não pode ser copiado, impresso, filmado, trabalhado, duplicado ou distribuído sob qualquer forma, seja ela integral ou parcial.

©06/2023 Mast-Jägermeister SE
Todos os direitos reservados.



Endereço do fabricante

Mast-Jägermeister SE
Jägermeisterstraße 7–15
38296 Wolfenbüttel
Deutschland
Internet: www.jaegermeister.de

Índice

Segurança	6
Uso previsto	6
Avisos básicos de segurança	6
Evitar danos materiais e falhas de funcionamento	9
Características de apresentação dos avisos de atenção	10
Características de apresentação dos avisos relativos a danos materiais	10
Descrição	10
Escopo de fornecimento	10
Aparelho	11
Tarefa e função	12
Placa de características	12
Desembalar e verificar o escopo de fornecimento	13
Armazenar e transportar o aparelho	13
Instalar e montar o aparelho	14
Colocar o aparelho em funcionamento	15
Conectar e retirar o cabo de alimentação	15
Colocar e retirar o bujão da garrafa	16
Colocar e retirar a garrafa	17



Ligar e desligar o aparelho	18
Dispensar Jägermeister	19
Limpar o aparelho.....	20
Eliminar falhas	23
Substituir o fusível com defeito	26
Colocar o aparelho fora de serviço	27
Descartar o aparelho	27
Declaração de Conformidade UE.....	27
Condições da garantia	28
Dados técnicos	29
Comprovante de limpeza	30



Segurança

Uso previsto

O aparelho se destina exclusivamente ao resfriamento e à dispensação de Jägermeister com 35% de vol. O aparelho está previsto para uso em espaços interiores, como, por ex.:

- Bares e clubes
- Copas para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
- Hotéis, motéis e outras unidades de alojamento
- Alojamentos com “Bed & Breakfast”
- Catering e outras aplicações similares não relacionadas ao setor do varejo

O uso previsto inclui a leitura, a compreensão e o cumprimento das instruções presentes neste manual de instruções.

Qualquer outro uso é expressamente considerado como não previsto.

Avisos básicos de segurança

Evitar choques elétricos

- Não usar o aparelho em espaços exteriores.
- Conectar o aparelho somente a uma tomada devidamente instalada, com contatos de proteção cuja tensão de rede corresponda às especificações da placa de características.
- Conectar o aparelho a uma tomada de fácil acesso, para que seja possível desconectá-lo rapidamente da rede elétrica em caso de falha.
- Usar o aparelho se ele, a ficha de alimentação ou o cabo estiverem funcionando corretamente.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele tem que ser substituído pelo fabricante, seu serviço de apoio ao cliente ou por pessoas igualmente qualificadas, a fim de evitar perigos.
- Tocar na ficha de alimentação ou no cabo somente com as mãos secas.
- Não dobrar ou colocar o cabo de alimentação sobre arestas vivas.



- Não apertar ou danificar o cabo de alimentação.
- Nunca usar o cabo de alimentação como alça de transporte.
- Colocar o cabo de alimentação de modo que ele não represente um perigo de tropeçamento.
- Antes de todos os trabalhos no aparelho, retirar a ficha de alimentação da tomada. Ao fazê-lo, retirar somente a ficha de alimentação.
- Se o aparelho não for usado durante um período prolongado, retirar a ficha de alimentação da tomada.
- Não usar o aparelho com um temporizador externo ou um sistema de controle remoto separado.
- Não colocar tomadas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação de outros aparelhos na parte de trás do aparelho.
- Proteger o aparelho de chamas abertas e superfícies quentes.
- Desmontar o aparelho exclusivamente dentro dos limites descritos neste manual.
- Nunca abrir a caixa do aparelho.
- Em caso de reparos, contatar diretamente o distribuidor local.
- Em caso de reparos, usar somente peças originais.
- Assegurar que não são inseridos quaisquer objetos no aparelho (por ex., nos compartimentos das garrafas).
- Evitar o transbordamento ou derramamento de líquido sobre a conexão de ficha do aparelho ou sobre o cabo, a fim de evitar que as peças elétricas entrem em contato com o líquido.
- Se entrar líquido nas peças elétricas, retirar imediatamente a ficha de alimentação da tomada.
- Não limpar o aparelho com jatos de água.
- Não usar qualquer aparelho de limpeza a vapor para a limpeza.
- Para os aparelhos que são conectados na tomada de extensão elétrica, são aplicáveis as seguintes condições eletrotécnicas:
 - Tensão 220~240 V
 - Corrente máxima 10 A
 - Potência máxima 2.300 W



Evitar incêndios

- Usar o aparelho somente em um ambiente seco e sem poeira.
- Durante a instalação do aparelho, observar as distâncias mínimas especificadas neste manual de instruções.
- Não colocar o aparelho por baixo de armários suspensos ou similares.
- Proteger o aparelho da radiação solar direta.

O líquido de resfriamento do aparelho contém isobutano (R600a). Em caso de transporte e instalação incorretos, o circuito de resfriamento pode ficar danificado. Neste caso, proceder da seguinte forma:

- Ventilar bem o espaço em que o aparelho está.
- Proteger o aparelho de chamas abertas ou superfícies quentes.
- Não armazenar substâncias explosivas (por ex., latas de spray com gases propulsores inflamáveis) no aparelho.

Evitar o perigo de asfixia

O escopo de fornecimento contém peças pequenas. As crianças podem engolir as peças pequenas enquanto brincam e asfixiar com elas.

- Assegurar que as crianças não tenham acesso às peças pequenas.
- Existe perigo de asfixia ao brincar com películas de embalagem.
- Manter o material de embalagem afastado das crianças.

Evitar perigos para crianças e pessoas com capacidades reduzidas

As seguintes pessoas não podem usar o aparelho, uma vez que, caso contrário, podem ocorrer ferimentos:

- Pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas
- Pessoas com falta de experiência e/ou conhecimentos
- Pessoas com idade inferior a 18 anos

Evitar danos ambientais

- Descartar o aparelho e os respectivos componentes em conformidade com os regulamentos em vigor no lugar de uso.



Evitar danos materiais e falhas de funcionamento

- ▶ Colocar o aparelho em uma superfície facilmente acessível, nivelada, seca, resistente ao calor e suficientemente estável.
- ▶ Não colocar o aparelho na borda ou no canto da superfície.
- ▶ Não retirar os pés de apoio.
- ▶ Não deixar cair o aparelho.
- ▶ Evitar cargas de impacto.
- ▶ Não usar quaisquer outras garrafas além das Jägermeister com 35% de vol., especificadas neste manual de instruções.
- ▶ Limpar o aparelho pelo menos uma a duas vezes por mês, conforme descrito neste manual de instruções (consultar a página 20).
- ▶ Providenciar a assinatura do comprovante de limpeza por parte da entidade exploradora ou pela pessoa responsável pela limpeza.
- ▶ Após a limpeza, certificar-se de que não existe água residual no aparelho. Para isso, inclinar ligeiramente o aparelho na extremidade, para remover o líquido restante.
- ▶ Não tapar a abertura de ventilação no aparelho.
- ▶ Usar somente água quente para acelerar o processo de descongelamento.
- ▶ Desligar sempre o aparelho quando ele não estiver sendo usado, a fim de economizar energia e proteger os componentes elétricos.



Características de apresentação dos avisos de atenção

! ATENÇÃO	
	Os avisos com a palavra ATENÇÃO advertem para uma situação perigosa que pode resultar na morte ou em ferimentos graves.

Características de apresentação dos avisos relativos a danos materiais

ADVERTÊNCIA!	
	Estes avisos advertem para uma situação que pode resultar em danos materiais e em uma funcionalidade limitada.

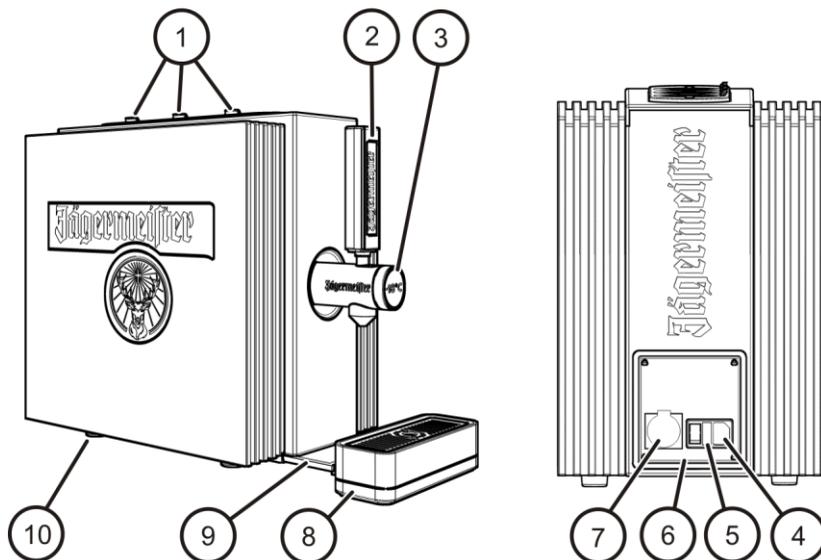
Descrição

Escopo de fornecimento

- Aparelho
- 3 bujões da garrafa
- Tabuleiro coletor
- Cabo de alimentação
- 2 fusíveis de reposição
- Filtro de ar



Aparelho



- ① Compartimentos das garrafas
- ② Manípulo basculante com visor
- ③ Torneira dispensadora com identificador
- ④ Conector fêmea
- ⑤ Porta-fusível
- ⑥ Interruptor principal
- ⑦ Tomada de extensão elétrica
- ⑧ Tabuleiro coletor
- ⑨ Filtro de ar
- ⑩ Pé de apoio



Tarefa e função

O aparelho se destina ao resfriamento e à dispensação de Jägermeister com 35% de vol.

O aparelho dispõe de um reservatório de resfriamento e de uma torneira dispensadora. O reservatório de resfriamento pode ser enchido com Jägermeister através dos compartimentos das garrafas. O aparelho pode ser ligado e desligado através do interruptor principal.

Placa de características

A placa de características está situada na parte de trás do aparelho. Na placa de características, podem ser encontradas especificações relativas aos seguintes pontos:

- Modelo
- Alimentação de energia
- Agente de resfriamento
- Tipo de proteção (choque elétrico)
- Classe climática



Desembalar e verificar o escopo de fornecimento

ADVERTÊNCIA!

Possíveis danos no aparelho ao desembalar.

- ▶ Não usar objetos afiados ou pontiagudos durante a abertura da embalagem (por ex., facas).

- ▶ Abrir cuidadosamente a embalagem.
- ▶ Retirar os insertos de espuma.
- ▶ Retirar as peças do aparelho da embalagem original.
- ▶ Retirar o material de embalagem e toda a película protetora.
- ▶ Verificar se todas as peças do aparelho foram fornecidas, consultar a página 10.
- ▶ Verificar se as peças estão em perfeitas condições.
- ▶ Contatar o distribuidor se estiverem faltando peças ou se existirem peças danificadas.

Armazenar e transportar o aparelho

- ▶ Conservar o aparelho e respectivos componentes em um lugar seco e sem poeira.
- ▶ Transportar o aparelho na vertical, na embalagem original.



Instalar e montar o aparelho

! ATENÇÃO



Possibilidade de incêndio devido a componentes superaquecidos.

- ▶ Durante a instalação do aparelho, observar as distâncias mínimas especificadas neste manual de instruções.
- ▶ Proteger o aparelho de chamas abertas ou superfícies quentes.
- ▶ Proteger o aparelho da radiação solar direta.
- ▶ Instalar o aparelho de modo que a ficha de alimentação esteja acessível.

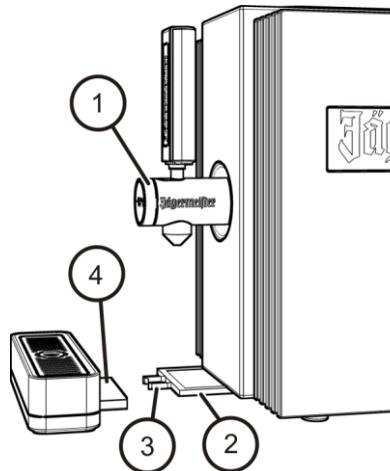
▶ Instalar o aparelho sobre uma superfície suficientemente estável. Ao fazê-lo, assegurar que é mantida uma distância de pelo menos 8 cm na parede traseira e de, pelo menos, 3 cm nos lados.

▶ Certificar-se de que a torneira dispensadora (1) está corretamente fixada e montada.

▶ Empurrar o filtro de ar (2) entre os trilhos de guia laterais, por baixo do aparelho.

▶ Posicionar o tabuleiro coletor (4) no entalhe, localizado à frente do filtro de ar.

▶ Fixar o tabuleiro coletor (4) com o gancho (3).



i Após um transporte, manter o aparelho na vertical durante 24 horas antes de o ligar novamente. Se o aparelho tiver sido deslocado, aguardar 30 minutos antes da ativação.



Colocar o aparelho em funcionamento

- ▶ Limpar minuciosamente o aparelho antes do primeiro uso (consultar a página 20).
- ▶ Conectar o aparelho à alimentação elétrica (consultar a página 15).
- ▶ Colocar as garrafas nos compartimentos das garrafas (consultar a página 17).
- ▶ Ligar o aparelho (consultar a página 18).

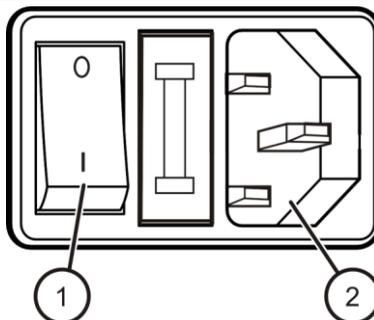
Conectar e retirar o cabo de alimentação

ADVERTÊNCIA!

O aparelho pode sofrer danos irreparáveis.

- ▶ Encher o aparelho com Jägermeister antes de conectá-lo à corrente elétrica.
- ▶ Certificar-se de que não existe qualquer água residual no reservatório. Para retirar a eventual água residual dos tubos, dispensar pelo menos 2 cl de Jägermeister.

- ▶ Conectar o cabo de alimentação incluído no escopo de fornecimento no conector fêmea (1) do aparelho.
- ▶ Certificar-se de que o interruptor principal (2) está na posição “0”.
- ▶ Inserir a ficha de alimentação em uma tomada devidamente instalada.
- ▶ Para retirar, tirar o cabo de alimentação na ficha de alimentação.

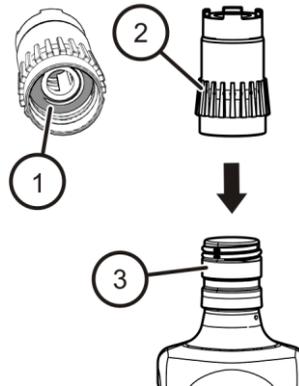




Colocar e retirar o bujão da garrafa

- ▶ Limpar primeiramente o bujão da garrafa, no momento do primeiro uso e do novo uso (consultar a página 20).

- ▶ Certificar-se de que o vedante (1) assenta corretamente na rosca.
- ▶ Retirar a tampa de fecho da garrafa.
- ▶ Colocar o bujão (2) na garrafa (3). Ao fazê-lo, girar a garrafa no sentido dos ponteiros do relógio com força moderada.
- ▶ Para retirar, girar ao bujão da garrafa (2) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para fora da garrafa.



- ⓘ Se for usada uma garrafa não retornável e não reutilizável no país em questão, retirar também o restante anel de plástico no gargalo da garrafa.



Colocar e retirar a garrafa

ADVERTÊNCIA!

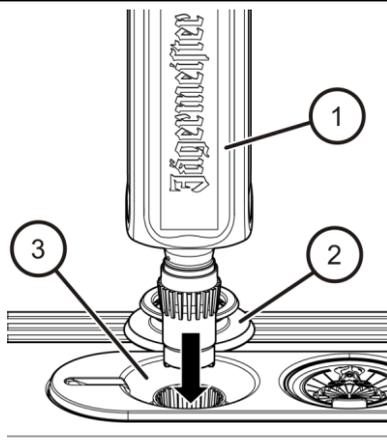
Possibilidade de danos no bujão da garrafa e no compartimento da garrafa devido a inclinação da garrafa.

- ▶ Colocar e retirar a garrafa na vertical, no compartimento da garrafa.

- ▶ Abrir a tampa (2) do compartimento da garrafa.
- ▶ Colocar a garrafa (1) com o bujão da garrafa instalada na vertical, no compartimento da garrafa (3).
- ▶ Pressionar cuidadosamente a garrafa (1) no compartimento da garrafa (3).

O próprio peso da garrafa (1) a mantém em sua posição.

- ▶ Se a garrafa (1) estiver ligeiramente torcida, alinhá-la com a parte frontal do aparelho, girando-a em uma oitava rotação.
- ▶ Para retirar, puxar a garrafa na vertical, para cima, até ela sair do compartimento da garrafa.
- ▶ Fechar a tampa.
- ▶ Retirar o bujão da garrafa (consultar a página 16).
- ▶ Limpar o bujão da garrafa (consultar a página 20) e conservar para nova utilização.
- ▶ Descartar a garrafa vazia de forma ecológica.





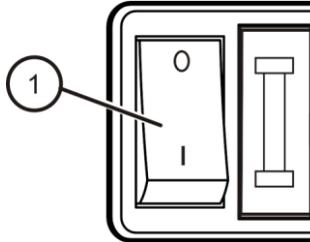
Ligar e desligar o aparelho

ADVERTÊNCIA!

O aparelho pode sofrer danos irreparáveis.

- ▶ Encher o aparelho com Jägermeister antes de conectá-lo à corrente elétrica.
- ▶ Certificar-se de que não existe qualquer água residual no reservatório. Para retirar a eventual água residual dos tubos, dispensar pelo menos 2 cl de Jägermeister.

- ▶ Para ligar, comutar o interruptor principal (1) para a posição "I".
- ▶ Para desligar, comutar o interruptor principal (1) para a posição "0".

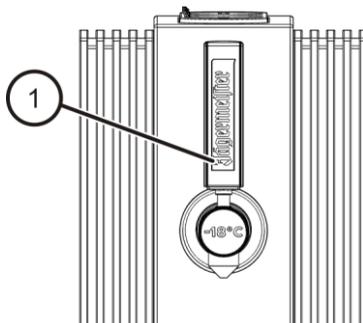


- ❗ A temperatura de resfriamento está definida de fábrica em $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$. O tempo de resfriamento tem a duração de 40 a 60 minutos e, no caso de temperaturas ambiente mais elevadas, poderá ser superior.
- ❗ Para alcançar um desempenho de resfriamento ideal, o aparelho tem que estar ligado continuamente durante o funcionamento. Desligar o aparelho se ele não for usado durante um período prolongado.
- ❗ Se a quantidade de Jägermeister presente no reservatório de resfriamento for inferior a 700 ml, a iluminação do visor apagará e o processo de resfriamento também será parado. Encher sempre o reservatório de resfriamento atempadamente.



Dispensar Jägermeister

- ▶ Pressionar o manípulo basculante (1).
- O aparelho dispensa Jägermeister.
- ▶ Soltar o manípulo basculante (1).
- O processo de dispensação é terminado.



- ⓘ Durante a dispensação e alguns segundos após a mesma, formam-se bolhas na garrafa. Isto é normal. Se este processo for mais demorado, consultar a página 23.

Shots de Jägermeister

Os seguintes fatores podem influenciar a temperatura dos shots de Jägermeister no copo:

- Temperatura do copo: se possível, usar copos pré-resfriados no compartimento de congelamento.
- Tempo desde a dispensação de Jägermeister até ao momento de servir: a temperatura ambiente aumenta de forma extremamente rápida a temperatura de Jägermeister no copo.
- Quantidade de shots de Jägermeister dispensados: se o aparelho for enchido durante o processo de dispensação, o líquido tem que ser primeiramente resfriado até à temperatura desejada.
- O primeiro shot de Jägermeister é, tendencialmente, mais quente: o líquido mais quente nos tubos se mistura com o líquido mais frio do reservatório.

- ⓘ A temperatura habitual dos shots de Jägermeister dispensados é de -12 °C a -18 °C.



Limpar o aparelho

⚠ ATENÇÃO



Possível choque elétrico durante os trabalhos no aparelho.

- ▶ Antes dos trabalhos no aparelho, retirar a ficha de alimentação da tomada. Ao fazê-lo, tirar a ficha de alimentação.

⚠ ATENÇÃO



Possibilidade de curto-circuito devido a entrada de água ou outros líquidos.

- ▶ Não limpar o aparelho com jatos de água.
- ▶ Não usar qualquer aparelho de limpeza a vapor para a limpeza.
- ▶ Assegurar que não entra água ou outros líquidos na carcaça do aparelho.

ADVERTÊNCIA!

Possibilidade de danos no aparelho devido a limpeza incorreta.

- ▶ Comutar o interruptor principal para a posição "0".
- ▶ Usar somente água quente e panos macios.

ADVERTÊNCIA!

Possibilidade de danos no aparelho devido a congelamento da água residual no aparelho.

- ▶ Certificar-se de que não fica água residual nos reservatórios de resfriamento ou nos tubos.



Limpeza semanal

- ▶ Comutar o interruptor principal para a posição “0”.
- ▶ Tirar a ficha de alimentação da tomada.
- ▶ Limpar a saída da torneira dispensadora com uma solução de água com sabão suave e quente.
- ▶ Retirar as garrafas (consultar a página 16).
- ▶ Limpar os bujões das garrafas com uma solução de água com sabão suave e quente. Ao fazê-lo, certificar-se de que a água de lavagem corre pelos bujões das garrafas.
- ▶ Retirar o tabuleiro coletor do aparelho.
- ▶ Limpar o tabuleiro coletor com uma solução de água com sabão suave e quente.
- ▶ Retirar o filtro de ar do aparelho.
- ▶ Lavar o filtro de ar com uma solução de água com sabão suave e quente.
- ▶ Somente usar novamente o filtro de ar após a secagem completa.
- ▶ Limpar a caixa com um pano umedecido e, event., com um pouco de detergente.
- ▶ Secar a caixa e todas as peças com um pano macio.
- ▶ Colocar o tabuleiro coletor e o filtro de ar no aparelho (consultar a página 14).

Limpeza mensal

- ▶ Comutar o interruptor principal para a posição “0”.
- ▶ Retirar a ficha de alimentação da tomada.
- ▶ Limpar o aparelho e as respectivas peças (consultar a página 20).
- ▶ Abrir a torneira dispensadora e esvaziar o aparelho.
- ▶ Fechar a torneira dispensadora.
- ▶ Encher o aparelho com água quente através do compartimento da garrafa.
- ▶ Enxaguar o aparelho com a água.
- ▶ Para drenar a água, inclinar o aparelho para a frente até o ele estar completamente esvaziado.

Limpar o aparelho



-
- ▶ Colocar as garrafas (consultar a página 17).
 - ▶ Antes de ligar, dispensar pelo menos 10 cl de Jägermeister, para remover eventuais resíduos de água presentes nos tubos.



Eliminar falhas

Problema	Possíveis causas	Medidas
Goteja Jägermeister do compartimento da garrafa.	Os anéis de vedação não estão assentes em sua posição.	▶ Verificar o assentamento dos anéis de vedação; event. colocá-los na respectiva posição.
	Os bujões das garrafas estão com defeito.	▶ Substituir os bujões das garrafas.
	Os anéis de vedação estão com defeito.	▶ Substituir os anéis de vedação.
O aparelho consome muita energia e o desempenho de resfriamento não é o ideal.	A circulação do ar na parede traseira e na parte inferior do aparelho influenciam a energia e o desempenho de resfriamento.	▶ Certificar-se de que existe espaço livre suficiente (8 cm na parte traseira, 3 cm nos lados). Consultar para isso também a pág. 14.
A garrafa goteja.	Os bujões das garrafas não estão corretamente enroscados.	▶ Certificar-se de que os bujões das garrafas assentam de forma correta; event., enroscar corretamente.
O aparelho não resfria e os LEDs não brilham.	O fusível poderá estar queimado.	▶ Substituir o fusível (consultar a página 26).



Problema	Possíveis causas	Medidas
<p>O desempenho de resfriamento não é suficiente, apesar de o aparelho parecer estar funcionando corretamente.</p>	<p>A medição da temperatura não foi executada corretamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Observar o tempo de pré-resfriamento (consultar a pág. 18). O indicador de alcance da temperatura-alvo de Jägermeister no reservatório de resfriamento é a desativação do compressor e da ventoinha. ▶ Usar um termômetro elétrico com indicação digital. ▶ Não medir o primeiro shot de 2 cl. ▶ Dispensar pelo menos 4 cl e, ao mesmo tempo, medir diretamente a temperatura na saída da torneira dispensadora, no centro do fluxo. ▶ Não medir no copo, porque a temperatura aumenta muito rapidamente aí.
<p>O aparelho conectado à tomada de extensão elétrica não funciona.</p>	<p>O fusível poderá estar queimado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Substituir o fusível (consultar a página 26).



Problema	Possíveis causas	Medidas
O aparelho vai ficando gradualmente mais quente.	O filtro de ar está sujo.	<ul style="list-style-type: none">▶ Limpar o filtro de ar (consultar a página 20).▶ Ao limpar com água, secar completamente o filtro de ar antes de usar novamente o aparelho.
Após a dispensação, a formação de bolhas não para após alguns segundos.	O aparelho pode estar com defeito.	<ul style="list-style-type: none">▶ Neste caso, entrar em contato com o vendedor ou o distribuidor local.

- ▶ Se não for possível resolver o problema dessa forma, entrar em contato com o vendedor ou o distribuidor local. As informações de contato podem ser encontradas na guia de remessa ou na fatura.

Substituir o fusível com defeito

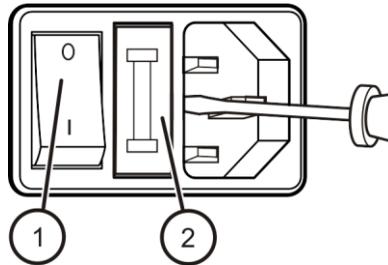
ATENÇÃO



Possível choque elétrico durante os trabalhos no aparelho.

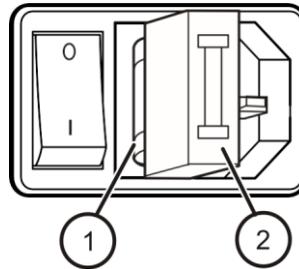
- ▶ Antes dos trabalhos no aparelho, retirar a ficha de alimentação da tomada. Ao fazê-lo, tirar a ficha de alimentação.

- ▶ Comutar o interruptor principal (1) para a posição "0".
- ▶ Tirar a ficha de alimentação da tomada.
- ▶ Abrir o porta-fusível (2) com uma chave de fendas.



O porta-fusível (2) abre.

- ▶ Retirar o fusível queimado (1).
- ▶ Inserir o fusível de reposição no porta-fusível (2).
- ▶ Empurrar cuidadosamente o porta-fusível (2) de volta para a caixa, até ele encaixar no lugar.



Substituir o fusível da tomada de extensão elétrica

- ▶ Abrir o porta-fusível com uma chave de fendas Torx.
- ▶ Retirar o porta-fusível.
- ▶ Substituir o fusível no porta-fusível.
- ▶ Inserir novamente o porta-fusível e parafusar.



Colocar o aparelho fora de serviço

- ▶ Caso o aparelho não seja usado por um período prolongado, desligá-lo no interruptor principal.
- ▶ Tirar a ficha de alimentação da tomada.
- ▶ Retirar as garrafas.
- ▶ Limpar as peças do aparelho (consultar a página 20).
- ▶ Fechar as tampas dos compartimentos das garrafas.

Descartar o aparelho

O material de embalagem é reciclável.

- ▶ Descartar ecologicamente o material de embalagem após terminada a vida útil.



Os aparelhos elétricos e eletrônicos identificados com este símbolo não podem ser descartados juntamente com os resíduos domésticos. Os aparelhos podem conter substâncias perigosas e nocivas para o meio ambiente.

- ▶ Descartar o aparelho de acordo com os regulamentos em vigor no país ou local em questão.
- ▶ Para questões adicionais ou informações sobre o descarte do aparelho, entrar em contato com as autoridades locais ou com o respectivo vendedor.

Declaração de Conformidade UE

A Declaração de Conformidade UE pode ser solicitada em: <http://www.jaegermeister.com/en/coldinnovation-documents/3BTM4thGen-CEdeclaration>



Condições da garantia

O fabricante fornece uma garantia de pelo menos um ano, de acordo com a legislação do país onde o cliente tem o seu local de residência, (na Alemanha: 2 anos) a partir da data em que o aparelho foi vendido ao usuário final.

A garantia cobre defeitos de material e de fabricação.

Os reparos de garantia somente podem ser realizados por um centro de serviço autorizado. Se a garantia for reclamada, tem que ser apresentado o comprovante original de compra (com data da compra).

A garantia não se aplica nos seguintes casos:

- Desgaste natural,
- Uso incorreto, por ex., sobrecarga do aparelho, uso de acessórios não permitidos,
- Uso da força, danos que tenham sido causados por influência externa,
- Danos resultantes do incumprimento destas instruções de uso
- Aparelhos parcial ou completamente desmontados.



Dados técnicos

Aparelho	
Modelo	G4TM
Dimensões (L x P x A)	29 cm x 51,4 cm x 43 cm
Peso líquido/bruto:	20/23 kg
Alimentação da tensão	220–240 V, 50 Hz, 145 W
Cabo de alimentação	3 G, 0,75 mm ² , 250 V, 16 A 1,8 m
Compressor	220–240 V, 50 Hz, classe I, 1/5 hp
Pressão nominal	Máx.: 150 psi mínimo: 120 psi
Agente de resfriamento, quantidade de enchimento	R600a, 42 g
Classe climática	ST (subtropical: adequado para uso em temperaturas ambiente de +16 °C a +38 °C)
Configuração de fábrica da temperatura no reservatório	-21 °C*
Conteúdo útil	1.470 ml
Classe de proteção	IP55
Nível de ruído	57 dB
Tamanhos de garrafas permitidos	200 ml, 375 ml, 500 ml, 700 ml, 750 ml, 1.000 ml, 1.140 ml

* Temperaturas ambiente elevadas podem influenciar o tempo de resfriamento e o consumo de corrente. Para mais informações sobre como obter shots perfeitos e bem gelados de Jägermeister, consultar a pág. 19.

